

Domotica per RSA

Nursing Home Automation



domina Pro
Fire Detection System

Sistemi di **rivelazione automatica di incendio** integrati con Domina Pro Call System.
Automatic fire detection systems integrated with Domina Pro Call System

anti bacterial

Gamma DOMUS con
trattamento **ANTIBATTERICO**.
DOMUS range with
ANTIBACTERIAL treatment

Indice

Index

505

Integrazione con sistemi AVE
Integration with AVE system

506

Supervisione domotica
Home automation supervision

510

Modulo domotico di chiamata
Home automation call module

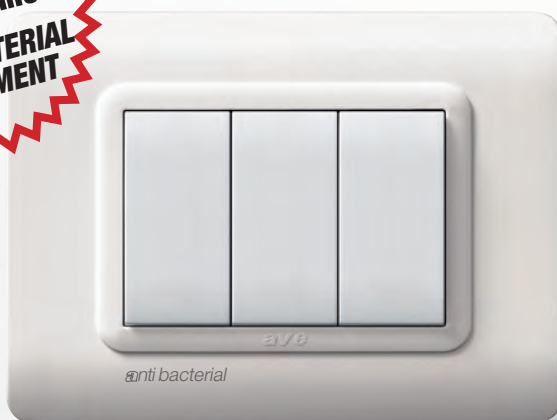
512

Sistema di chiamata tradizionale
Traditional call system

514

Gamma DOMUS con trattamento ANTIBATTERICO DOMUS range with ANTIBACTERIAL treatment

TRATTAMENTO
ANTIBATTERICO
ANTIBACTERIAL
TREATMENT



Un'ampia gamma di prodotti ANTIBATTERICI basati sulla formulazione dei materiali mescolati a ioduri d'argento. Dedicata a tutte quelle strutture come ospedali, RSA, ambulatori, scuole, mense, bar e in tutti gli altri luoghi dove l'igiene è di fondamentale importanza. Tali additivi sono stati testati secondo le norme ISO 22196:2011 per contrasto ad organismi batterici.

A wide range of ANTIBACTERIAL products based on the formulation of materials mixed with silver ions. Dedicated to all those facilities such as hospitals, nursing homes, clinics, schools, canteens, bars and all other places where hygiene is essential. These additives have been tested according to the ISO 22196:2011 standards to contrast bacterial organisms.

Caratteristiche nel capitolo Serie Civili, paragrafo Domus
Characteristics in the wiring accesories series, Domus paragraph

Domusair®

Ventilazione e controllo dell'ambiente
Ventilation and environment control



Caratteristiche nel capitolo dedicato
Characteristics in the dedicated chapter



Basso Consumo
Reduced consumption



Bassissimo Consumo
Very low consumption



Silenziosità
Silence



Lunga Durata
Long life



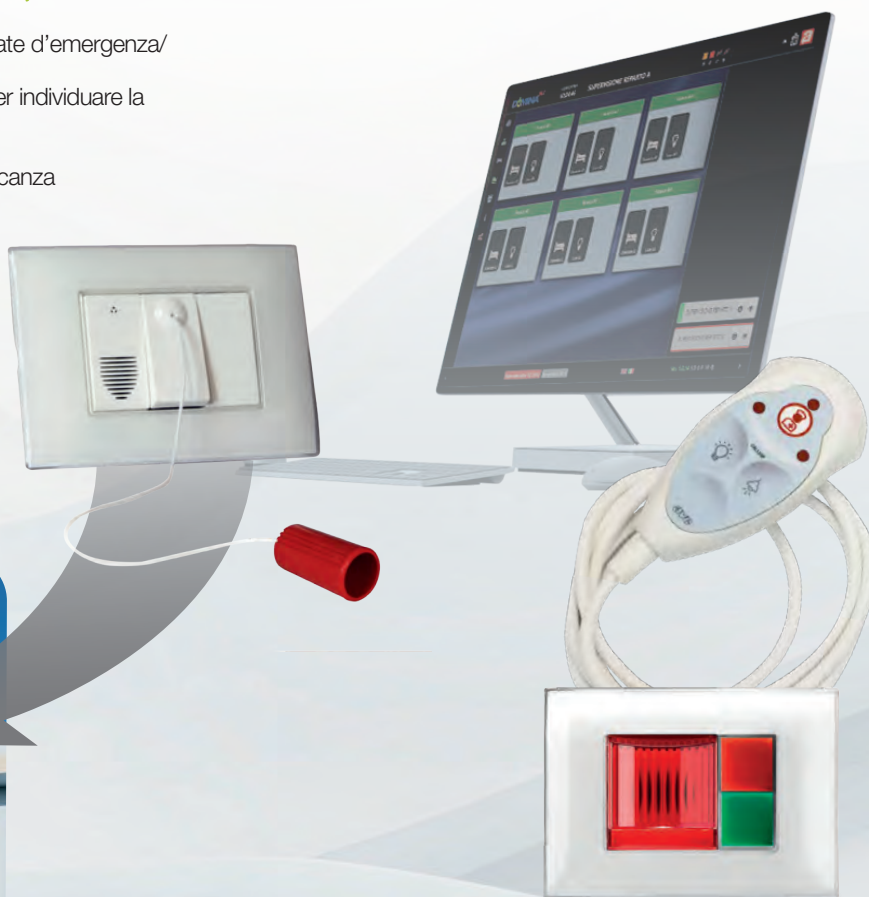
Alette Automatiche
Automatic grids



Domotica per RSA Nursing home automation

- Monitoraggio in tempo reale delle chiamate d'emergenza/ soccorso
- Interfaccia utente con mappe grafiche per individuare la provenienza della chiamata
- Storico eventi e memoria delle chiamate
- Segnalazione guasto dispositivi e/o mancanza comunicazione tra i moduli

- Real-time monitoring of emergency / rescue calls.
- User interface with graphical maps to locate the call source.
- Event logs and call storage.
- Signaling of device failures and/or missing communication



Interfaccia con i sistemi antincendio Interface with fire detection systems



PE500IND



AC500SI



AC502



Testa letto dell'azienda Atena Lux attrezzato con prodotti Ave

Bedhead of the Atena Lux company equipped with Ave products

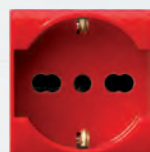


atena lux®

Prese di corrente per linee dedicate 250V~ Socket outlets for dedicated circuits 250V~

Rosso: Linee alimentate da sistema statico di continuità UPS

Red: Line powered by a UPS



442006/15TSR



442090/15TSR

Verde: Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno

Green: Line powered by a network/power unit



442006/15TSV



442090/15TSV

Arancione: Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno e trasformatore di isolamento

Orange: Line powered by a network/power unit and insulation transformer



442006/15TSA

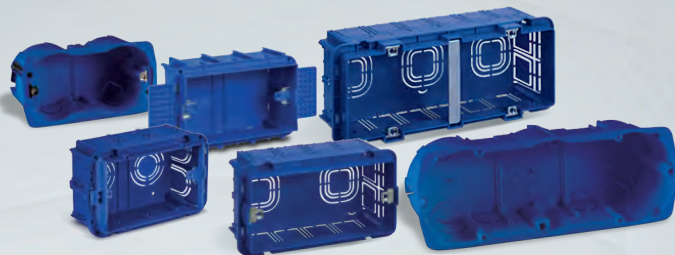


442090/15TSA

Caratteristiche nel capitolo dedicato

Characteristics in the dedicated chapter

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE emergency light



442089

Caratteristiche nel capitolo dedicato

Characteristics in the dedicated chapter



Apparecchi e sistemi per testataletto *Bedhead devices and systems*

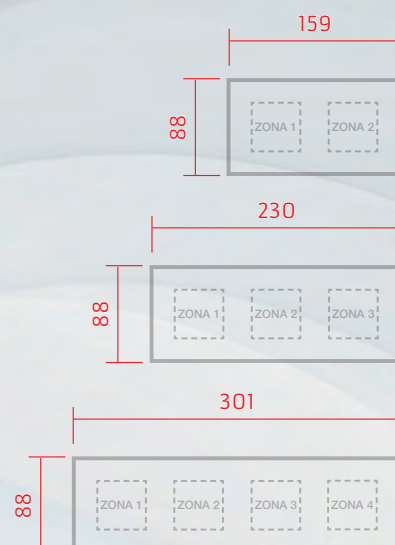
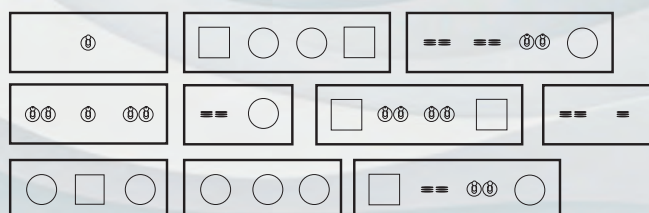
Le placche sono totalmente personalizzabili e configurabili secondo le vostre esigenze e possono riportare, a seconda del modello, il logo della struttura, il numero della camera, e qualsiasi altra indicazione, per dare un tocco estetico personalizzato e inimitabile. Sono disponibili placche e apparecchi in diversi materiali e finiture.

The front plates are fully customizable and configurable according to your needs and can show, depending on the model, the logo of the structure, the room number, and any other indication, to give a customized and inimitable aesthetic touch. Plates and devices are available in different materials and finishes.

Differenti materiali e colori
Different materials and colours

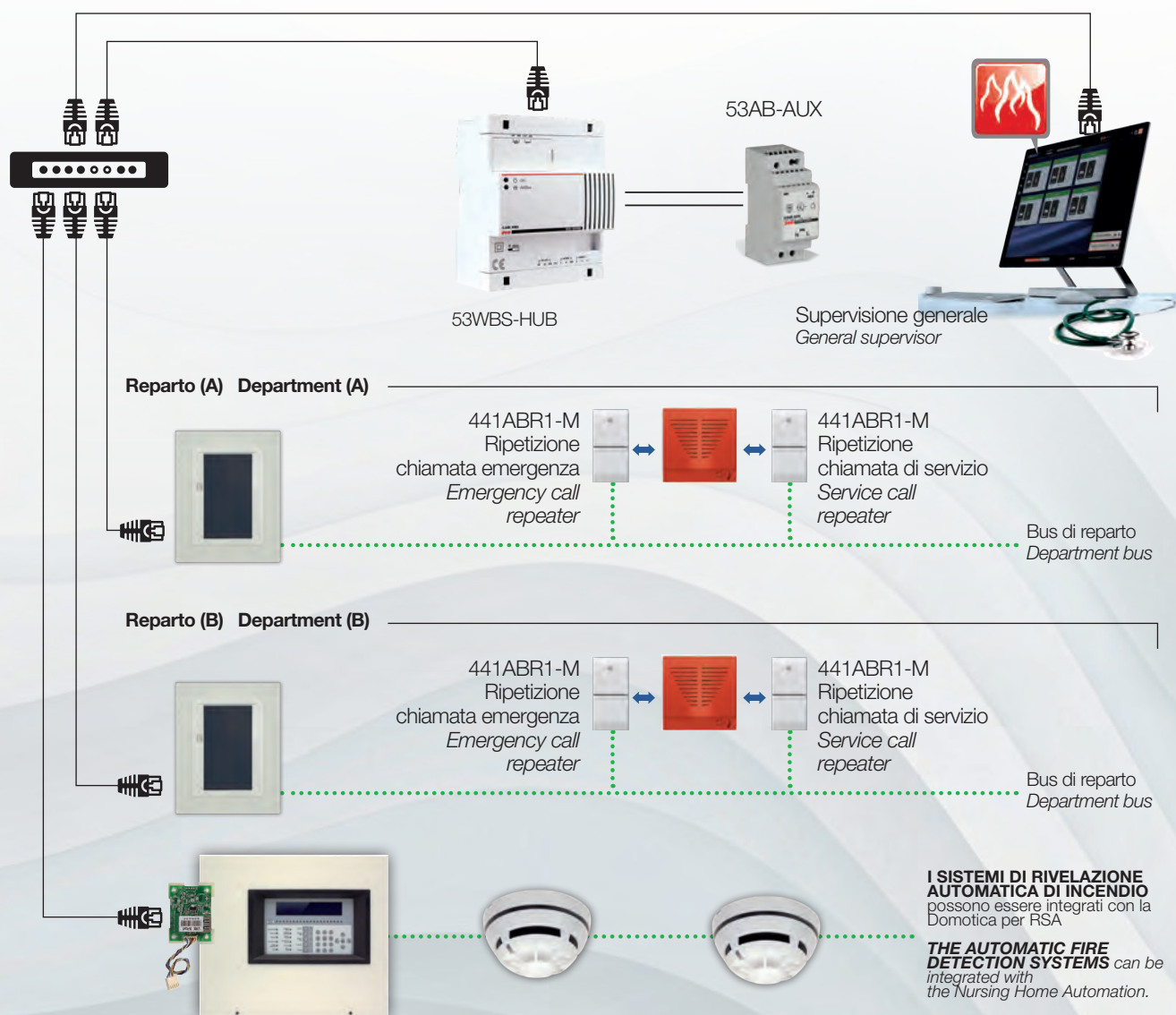


Infinite combinazioni possibili
Infinite possible combinations



Caratteristiche nel capitolo dedicato
Characteristics in the dedicated chapter

Schema generale General diagram



Supervisione e Monitoraggio

Il sistema prevede la possibilità di supervisionare l'intera struttura da un punto centrale, lasciando comunque ad ogni reparto il funzionamento autonomo (Sistema a Logica distribuita).

Il reparto viene pertanto monitorato e gestito da un supervisore locale che verifica costantemente il corretto funzionamento dei moduli domotici ad esso collegati segnalandone acusticamente e visivamente (mediante buzzer interno ed accensione spontanea del proprio display) eventuali guasti e/o chiamate.

Replica inoltre tali informazione ai moduli domotici di segnalazione Ottico Acustico (attuatori e opportune segnalazioni). Tali segnalazioni dovranno essere riconosciute e tacitate mediante opportuna 'manovra' effettuata sul display locale.

La verifica dei guasti, la segnalazione chiamate ed il suo riconoscimento, la tacitazione e l'eventuale riattivazione dovuta al mancato riconoscimento vengono inoltrate al Supervisore Centrale che oltre a gestirle e visualizzarle le registra opportunamente nello storico generale.

Mediante apposita abilitazione dal supervisore Centrale, il supervisore di un reparto può replica anche le segnalazioni di altri reparti identificandole opportunamente come appartenenti al reparto di provenienza.

Monitoring and supervision

The system provides possibility of supervising the general structure from a central point, leaving to the single department the independent functioning (Distributed Logic System).

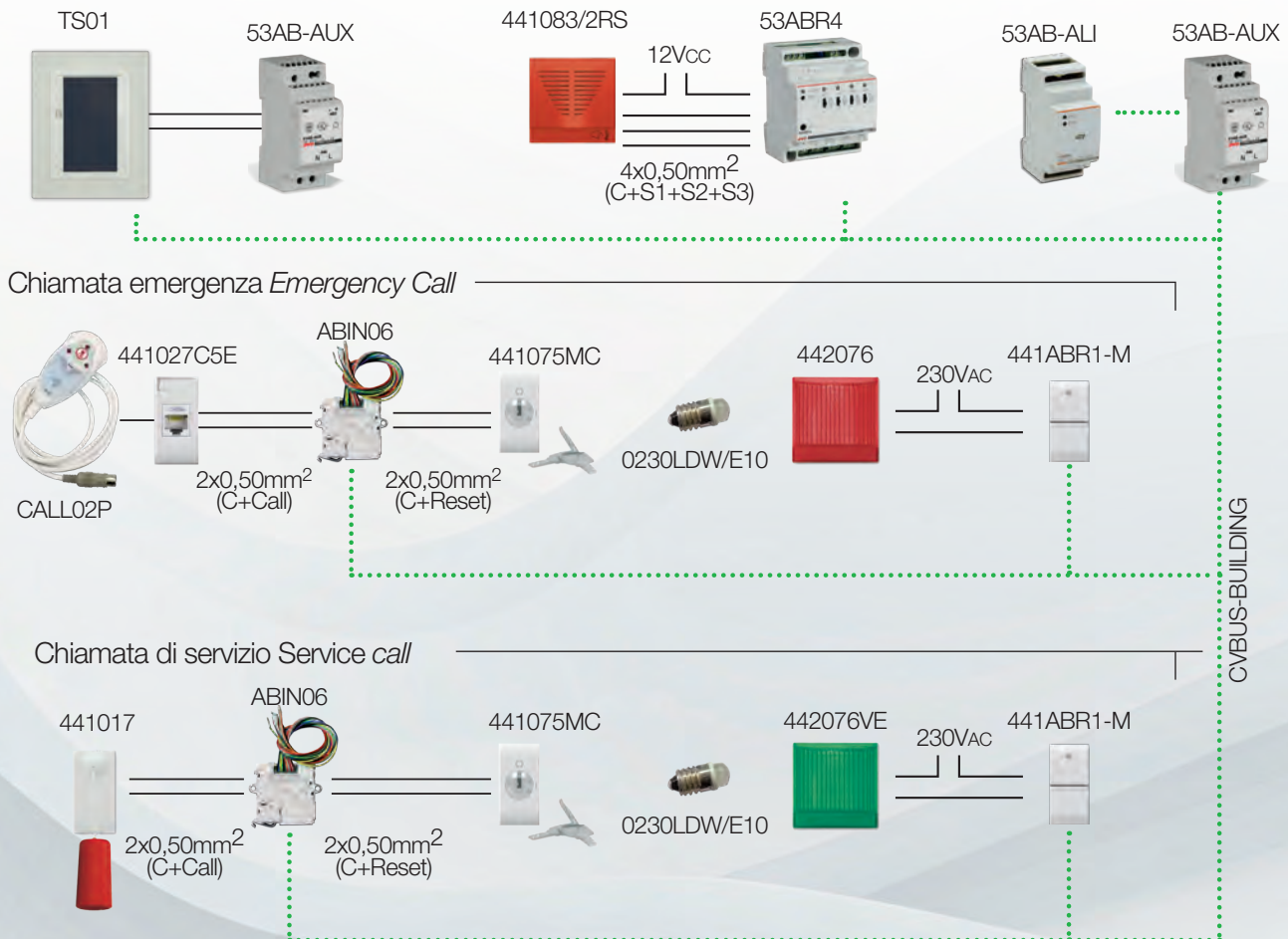
The department is monitored and managed by a local supervisor who constantly checks the correct functioning of the home automation modules connected to it by signaling acoustically and visually any faults and / or calls through internal buzzer and turn on the display with the alarm.

It also replicates this information to the domotic modules and the acoustical signaling. These signals must be acknowledged by an appropriate manoeuvre performed on the local display.

The fault check, the call signaling and its acknowledgment, the acknowledgment and the eventual reactivation due to the lack of recognition are forwarded to the Central Supervisor who, besides managing and viewing them, records them in the general history.

By means of special authorization from the Central supervisor, the supervisor of a department can also reply to the reports of other departments and identify them appropriately as belonging to the department of origin.

Schema del singolo reparto Single department diagram



Supervisione

- Monitoraggio in tempo reale delle chiamate d'emergenza/ soccorso
- Interfaccia utente con mappe grafiche per individuare la provenienza della chiamata
- Storico eventi e memoria delle chiamate
- Segnalazione guasto dispositivi e/o mancanza comunicazione tra i moduli

Chiamata Emergenza

L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di emergenza. Il sistema attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica lampeggiante ed un suono dedicato alle segnalazioni di emergenza.

Chiamata di Servizio

L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di servizio. Il sistema attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante visualizzandola sul supervisore domotico. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica continua ed un suono dedicato alle segnalazioni di servizio (diverso dal suono utilizzato per le chiamate di emergenza). Inoltre viene attivata una segnalazione ottica verde.

Reset

L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche.

Supervision

- Real-time monitoring of emergency / rescue calls.
- User interface with graphical maps to locate the call source.
- Event logs and call storage.
- Signaling of device failures and/or missing communication.

Emergency Call

By pressing a push button the guest makes an emergency call. The system activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal corresponding to the caller's number on the supervision devices in the reception. The sounder emits a flashing visual signal and a sound dedicated to emergency calls.

Service Call

The guest makes a service call by pressing a push button. The system activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal corresponding to the caller's number on the supervision devices in the reception. The sounder emits a continuous visual signal and a sound dedicated to the service calls (different from the sound of the emergency call). In addition, an optical green visual signal is turned on.

Reset

The assistant makes a "call reset" by pressing the push button located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.



Attenzione: è consigliata l'installazione di un limitatore di sovratensione per prevenire danni all'impianto in caso di scariche atmosferiche e sovratensioni degli impianti (vedi apposita sezione del catalogo).

Warning: the installation of a surge protection device is recommended to prevent damage to the system in the event of atmospheric discharges and overvoltages of the systems (consult specific section of the catalogue).



TS01



53WBS-HUB



53AB-ALI



53AB-AUX

Attenzione: Consultare le "Prescrizioni installative" presso www.ave.it nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto.

Warning: Refer to "Installation instructions" in www.ave.it TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty installation instructions.

TS01
Touch screen Domina Pro con display da 4,3" a colori e interfaccia utente con layout a icone. Installazione in verticale o in orizzontale in funzione del posizionamento della scatola BL02...
• Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A)
• Temperatura Ambiente di Funzionamento: 0°C - 40°C
• Web Server domotico integrato
• In abbinamento alla sonda di temperatura (disponibile come optional) svolge la funzione di Cronotermostato.
Touch screen Domina Pro with 4,3" display and graphical interface based on icons. The device can be installed, both horizontally (landscape) and vertically (portrait) using our box BL02...
• Power supply: 12Vdc (Max. 0,5A)
• Operating temperature: 0°C - 40°C
• Home automation Web Server integrated
• With the temperature probe (available as an option) it makes the chronothermostat function.

1 1

53WBS-HUB
Dispositivo web server con funzione di hub e concentratore per sistemi tecnologici speciali - 6 Moduli DIN. Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A).
Permette di centralizzare le informazioni ed esportare il client grafico dei touch screen cod. TS01 verso webapp, utilizzabile da dispositivi dotati di browser internet, permettendo il controllo remoto delle funzioni e la supervisione
Web server device with hub and concentrator function for special technological systems - 6 DIN modules. Power supply: 12Vdc (Max. 0,5A). It allows to centralize the information and export the graphic client of the touch screen cod. TS01 to webapp, usable by devices equipped with an Internet browser, allowing the remote control of the functions and the supervision

1 1

* **53AB-ALI**
Alimentatore bus. Tensione alimentazione 100 ÷ 240Vac tensione d'uscita 15Vcc - 2 DIN
Bus power supply. Input voltage 100 ÷ 240Vac output voltage 15Vcc - 2 DIN

1 1

53AB-AUX
Alimentatore per sistema AVEbus e touch screen.
Tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc.
Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN
Power supply for AVEbus systems and touch screen. Adjustable output voltage with trimmer (12 to 14Vdc). Max current: 2A - 2 DIN mod.

1 1

BL02P
Scatola multifunzione completa di paramalta - dimensioni (L H P): 136x106x52 mm
Multifunction box with mortar-proof cover - dimensions (L H D): 136x106x52 mm

70 70

BL02CG
Scatola multifunzione, dimensioni (L H P): 106x122x54 mm
Multifunction box dimensions (L H D): 106x122x54 mm

18 18

Accessori Domina Pro per sistemi di chiamata Domina Pro accessories for call systems

Descrizione Description

Info

€

□

□



ABIN06



441ABR1-M



445ABR1-M



449ABR1-M



446ABR1-M



442ABR1-M



443ABR1-M

ABIN06
Interfaccia contatti multifunzione a 6 canali + 3 uscite Led - AVEbus - da fondo scatola - dimensioni (LxAxP) 52x44x18 mm
Multifunction contacts interface with 6 channels + 3 Led outputs - AVEbus installation for bottom of box - dimensions (LxAxP) 52x44x18 mm

1 1

□ **446ABR1-M** ■ **445ABR1-M**
Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi oppure 4A lampade a incandescenza - 4A COSφ 0,6 - serie Whitek - Tekla - 1 modulo
1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COSφ 0,6 - Whitek - Tekla - Class series - 1 module

1 1

□ **441ABR1-M** ■ **449ABR1-M**
Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi oppure 4A lampade a incandescenza - 4A COSφ 0,6 - serie Domus - Class - 1 modulo
1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COSφ 0,6 - Domus - Class series - 1 module

1 1

■ **442ABR1-M** ■ **443ABR1-M**
Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi oppure 4A lampade a incandescenza - 4A COSφ 0,6 - serie Life - Allumia - 1 modulo
1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COSφ 0,6 - Life - Allumia series - 1 module

1 1

Se si utilizzano lampade a LED è necessario verificare che la corrente di spunto in accensione ("inrush current") dichiarata dal costruttore sia inferiore a 80 A.
If you use LED lamps you must ensure that the inrush current stated by the manufacturer is less than 80 A.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

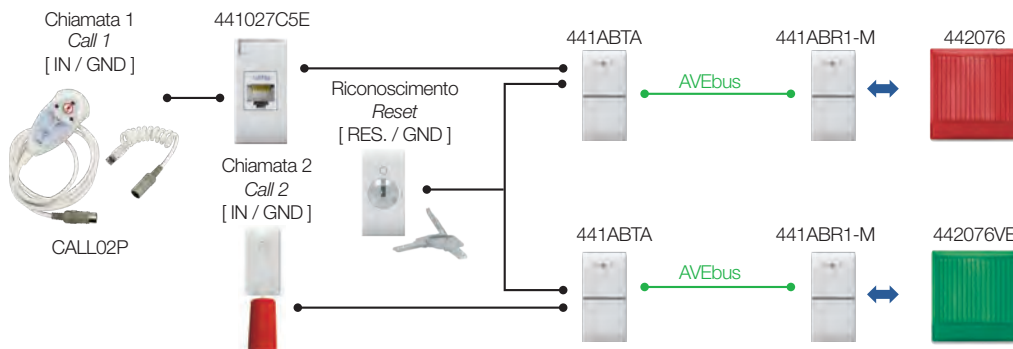
Accessori per sistemi di chiamata
Accessories for call systems

Descrizione <i>Description</i>		Info	€		
 					
442076	442076VE				
442076 Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore rosso - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lamp holder (outside door) with red diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>		1	6		
442076VE Come sopra con diffusore verde <i>As above with green diffuser</i>		1	1		
  					
441017	442017	449017			
441017  449017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>		1	10		
  					
441017	442017	443017			
446017  445017 Come sopra serie Whitek e Tekla <i>As above Whitek and Tekla series</i>		1	10		
  					
441017	442017	443017			
  					
445017	446017	449017			
442017  443017 Come sopra serie Life e Allumia <i>As above Life and Allumia series</i>		1	10		
441083/2RS Suoneria tritonale 12vcc per sistemi di chiamata colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 suoni - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc three tone electronic bell for calling systems. Domus series 2 mod. red colour - You can select among three different sounds - trimmer for sound pressure adjustment and signalling led on the front</i>		1	1		
  					
445017	446017	449017			
CALL02P Perella a due pulsanti utilizzabili per la gestione della chiamata e l'attivazione di un dispositivo luce. Il dispositivo ha un cavo di collegamento della lunghezza di 2m (intestato con un connettore DIN 7 poli maschio) ed a corredo è fornito con un cavo di prolunga con funzione "antistrappo" con collegamento DIN 7 poli femmina e connettore "volante" RJ45. Munito di Codifica Braille (zona pulsante di chiamata) e di tre led rossi per l'identificazione del prodotto al buio. Alim. 12Vcc; Contatti in uscita: chiamata n.c. - n.1 pulsante n.o. <i>Keypad with two buttons that can be used for call management and activation of a light device. The device has a 2m long connection cable (headed with a 7-pole male DIN connector) and is supplied with an extension cable with "tear-proof" function with 7-pole DIN female connection and RJ45 "flying" connector. Equipped with Braille coding (call button area) and three red LEDs for product identification in the dark. 12Vdc power supply; Outgoing contacts: call n.c. - n.1 button n.o.</i>		1	1		
					
441083/2RS					
 					
CALL02P	CALL03P				
CALL03P Perella a tre pulsanti utilizzabili per la gestione della chiamata infermiera e l'attivazione di due dispositivi luce. Il dispositivo ha un cavo di collegamento della lunghezza di 2m (intestato con un connettore DIN 7 poli maschio) ed a corredo è fornito con un cavo di prolunga con funzione "antistrappo" con collegamento DIN 7 poli femmina e connettore "volante" RJ45. Munito di Codifica Braille (zona pulsante di chiamata) e di tre led rossi per l'identificazione del prodotto al buio. Alimentazione 12Vcc; Contatti in uscita: chiamata n.c. - n.2 pulsanti n.o. <i>Keypad with three buttons that can be used for call management and activation of a light device. The device has a 2m long connection cable (headed with a 7-pole male DIN connector) and is supplied with an extension cable with "tear-proof" function with 7-pole DIN female connection and RJ45 "flying" connector. Equipped with Braille coding (call button area) and three red LEDs for product identification in the dark. 12Vdc power supply; Outgoing contacts: call n.c. - n.2 buttons</i>		1	1		

Nota: gamma DOMUS con trattamento ANTIBATTERICO.
Note: DOMUS range with ANTIBACTERIAL treatment

anti bacterial

Modulo Domotico di chiamata *Home automation call module*



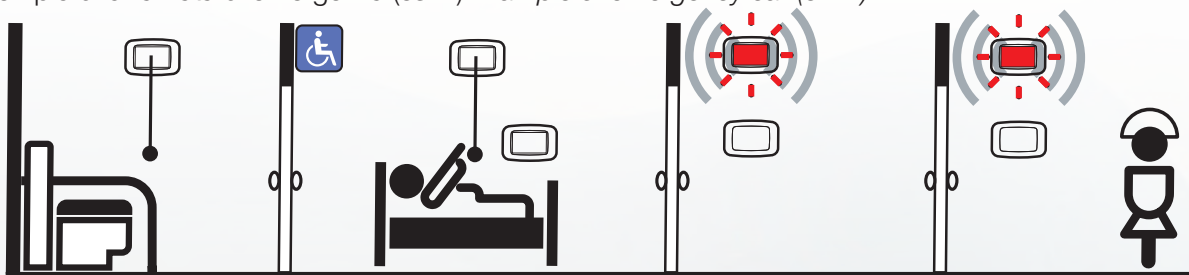
Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Prodotto per Export
For Export only

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Esempio di chiamata di emergenza (es. 1) *Example of emergency call (ex. 1)*



L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di emergenza. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica lampeggiante ed un suono dedicato alle segnalazioni di emergenza.

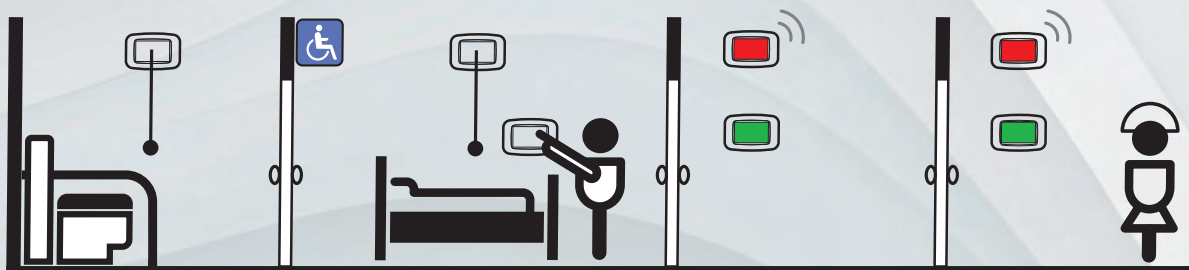
The guest makes an emergency call by pressing a push button. The relay activates the visual and both sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number. The sounder emits a flashing visual signal and a sound dedicated to the emergency calls.



L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The assistant makes a "call reset" by pressing the push button located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.

Esempio di chiamata di servizio (es. 2) *Example of service call (ex. 2)*



L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di servizio. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica continua ed un suono dedicato alle segnalazioni di servizio (diverso dal suono utilizzato per le chiamate di emergenza). Inoltre viene attivata una segnalazione ottica verde.

By pressing a push button the guest makes a service call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and both visual signal at reception corresponding to the caller's number.

The sounder emits a continuous visual signal and a service call sound (different from the sound of the emergency call). In addition, an optical green visual signal is turned on.



L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche.

The assistant makes a "call reset" by pressing the push button located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Relè per sistema di chiamata e accessori
Call system relay and accessories

Descrizione Description			Info	€			515
			☐ 441087C ☒ 449087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>		1	1	
			☐ 446087C ☒ 445087C Come sopra serie Whitek e Tekla <i>As above Whitek and Tekla series</i>		1	1	
			☒ 442087C ☒ 443087C Come sopra serie Life e Allumia <i>As above Life and Allumia series</i>		1	1	
			442076VE Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>		1	1	
			☐ 441017 ☒ 449017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>		1	10	
			☐ 446017 ☒ 445017 Come sopra serie Whitek e Tekla <i>As above Whitek and Tekla series</i>		1	10	
			☒ 442017 ☒ 443017 Come sopra serie Life e Allumia <i>As above Life and Allumia series</i>		1	10	
			441083/2RS Suoneria tritonale 12vcc per sistemi di chiamata colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 suoni - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc three tone electronic bell for calling systems. Domus series 2 mod. red colour - You can select among three different sounds - trimmer for sound pressure adjustment and signalling led on the front</i>		1	1	
			☐ 441075 ☒ 449075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - serie Domus - Class - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with key - random key coding - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - Domus - Class series - 1 module</i>		1	10	
			☐ 446075 ☒ 445075 Come sopra serie Whitek e Tekla <i>As above Whitek and Tekla series</i>		1	10	
			☒ 442075 ☒ 443075 Come sopra serie Life e Allumia <i>As above Life and Allumia series</i>		1	10	
			☐ 441075MC Pulsante 2P NA 10A con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - 1 module</i>		1	10	
			Nota: per il corretto funzionamento del sistema illustrato nello schema è necessario prevedere un alimentatore 12Vcc opportunamente dimensionato. Non è possibile utilizzare trasformatori 12Vca. Note: For the proper functioning of the system shown in the diagram, it is necessary to provide a power supply 12Vdc appropriately sized. It's not possible to use a 12Vac transformer.				
			Nota: gamma DOMUS con trattamento ANTIBATTERICO. Note: DOMUS range with ANTIBACTERIAL treatment				

Sistema di Chiamata d'Emergenza Emergency Call System

Descrizione Description						
			KITCIAMADOMUS Kit base per sistema di chiamata d'emergenza - serie Domus - Disponibile alla sezione Kit <i>Basic kit for emergency call system - Domus series - Available in the Kit section</i>	1	1	
			KITCIAMATEKLA Kit base per sistema di chiamata d'emergenza - serie Tekla - Disponibile alla sezione Kit <i>Basic kit for emergency call system - Tekla series - Available in the Kit section</i>	1	1	

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Prodotto per Export
For Export only

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs